Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: *"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte"* (Racine)

VOL. XVIII — No. 13 Sudbury, Ont., le 10 sept., 1959 le numéro: 7 sous

HISTOIRE DE TOUS LES JOURS

"Il rit tout seul, docteur, et il dit que mon poisson rouge le chatouille!"

L'EMISSION DE TIMBRES-PRIMES EST-ELLE CHOSE LEGALE ? . . .

M. Hubert Guénette remplacera M. Aimé Lapalme comme échevin du quartier Fournier au Conseil de la ville de Sudbury. Lors des dernières élections municipales, M. Guénette se classa 4ième parmi les candidats en lice. Le Conseil de Sudbury en réunion spéciale mardi soir dernier a en effet choisi M. Guénette remplaçant M. Lapalme nommé assistant-administrateur [illegible] ville de Sudbury. M. Guénette est un plombier de métier l'ayant pratiqué pendant 16 ans dans la région. Il est père de trois fils: Denis, 20; Gilles, 19; Claude, 15.

"Est coupable d'une infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité, quiconque étant un marchand ou négociant en marchandises, en personne ou par son employé ou agent, directement ou indirectement donne ou de quelque manière aliène, ou offre de donner ou d'aliéner de quelque manière, des bons-primes à une personne qui lui achète des marchandises" Chap. 51 Code Criminel du Canada, article 369 (2).

Nous apprenons qu'une organisation de marchands indépendants ont demandé à l'hon. D. Fulton, ministre fédéral de la Justice de prendre des procédures judiciaires contre les établissements commerciaux qui offrent des timbres-primes.

D'un autre côté, l'Hon. Fulton et le procureur général de la province d'Ontario, Kelso Roberts, auraient admis que l'émission de timbres-primes et la circulation de ceux-ci n'étaient pas choses illégales en autant que les timbres-primes n'entravaient pas le privilège exclusif du gouvernement d'émettre la monnaie courante. On prétend de plus que la loi déjà existante est déjà vieille de 50 ans et qu'il peut s'y trouver des échappatoires . . . qui aujourd'hui n'empêcheraient aucunement la cir-[illegible]vant aider à promouvoir la vente de certains articles dans le commerce du détail.

On prétend de plus que le consommateur demeure en définitive le meilleur juge dans cette affaire et que c'est son argent en jeu. Il est libre de la dépenser comme il l'entend.

Cependant l'association des marchands détaillants n'entend pas abandonner la lutte. Cette course aux timbres-primes par les ménagères avides d'obtenir un cadeau gratuitement (sic) . . . cause un tort appréciable aux petits commerçants et il est grandement temps qu'une législation plus rigide soit appliquée.

Manchettes

LA GRANDE FIN DE SEMAINE DE LA FETE DU TRAVAIL A CAUSE 53 PERTES DE VIE DONT 32 A LA SUITE D'ACCI-[illegible]

UN 2e CAS DE POLIO FUT ENREGISTRE DANS LA REGION DE SUDBURY. IL S'AGIT D'UN JEUNE GARÇON DE 5 ANS DE L'ILE MANITOULIN. IL SOUFFRE D'UNE PARALYSIE BENIGNE.

LE CANTON DE RAYSIDE A EMIS DES PERMITS DE CONSTRUCTION A DATE CETTE ANNEE EQUIVALENT EN MISE DE CAPITAL LA SOMME DE $450,000.

DANS SA LUTTE CONTRE LE POLIO, L'EST DU CANADA A DU DEMANDER A L'ALBERTA DE LUI ENVOYER 15 POUMONS D'ACIER.

PENDANT QUE L'ONTARIO ETOUFFE SOUS UNE VAGUE DE CHALEUR, CALGARY SUBIT UNE TOMBEE DE NEIGE!

L'ELECTORAT DE STURGEON FALLS AURA A SE PRONONCER SUR UN MANDAT DE DEUX ANS POUR LE CONSEIL DE LA VILLE.

POUR LA PREMIERE FOIS DANS L'HISTOIRE DE L'INSTALLATION D'UN GOUVERNEUR GENERAL AU CANADA C'EST LE "O CANADA" QUI FIGURE AU PROGRAMME COMME DEVANT CLOTURER LA CEREMONIE QUI DOIT SE DEROULER A OTTAWA MARDI PROCHAIN LE 15 SEPTEMBRE.

A EDMONTON LE MAIRE HAWRELAK POUSSE PAR LES MEMBRES DE SON CONSEIL A RESIGNER DE SES FONCTIONS POUR CONDUITE 'GROSSIERE' DANS CERTAINES TRANSACTIONS.

L'HON. PAUL SAUVE, MINISTRE DE LA JEUNESSE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL REMPLACE M. DUPLESSIS A LA TETE DE L'UNION NATIONALE. IL EST AGE DE 52 ANS.

- BULLETIN SPECIAL -

Appel du Cardinal P.-E. Léger à la charité

OTTAWA — La Conférence Catholique Canadienne recevait récemment le message suivant de S. Em. le Cardinal Paul-Emile Léger, Archevêque de Montréal:

"La quête en faveur des Charités Papales est l'une des coutumes les plus vénérables que nous ayons établies dans notre Eglise canadienne. Elle nous permet, chaque année, de prouver à notre Père Commun notre attachement filial et notre amour sincère. Il est facile de confondre les illusions avec la réalité dans ce domaine de la vie spirituelle. Mais lorsque nous donnons une obole généreuse à celui que nous vénérons comme un Père, notre amour s'exprime par un acte qui est commandé par la volonté et le coeur.

Le Pape est le gardien de la foi, mais il est en même temps le docteur de la charité. Pour secourir les milliers d'infortunés qui s'adressent à lui, le Saint-Père doit compter sur nous. Le Saint-Siège n'est pas une institution commerciale. Tout ce que le Pape possède, il l'a reçu de la charité de ses fils et il s'empresse de le donner à ceux qui ont recours à lui.

En ces temps où les gouvernements consacrent des budgets astronomiques à l'organisation de la guerre froide; nous devons fournir au Pape les moyens de réchauffer le monde par la charité, efficace et désintéressée.

Aujourd'hui nous avons un motif tout particulier de donner généreusement, puisque le Saint-Père a voulu que cette année fut consacrée aux réfugiés. Nous ignorons, en effet, que depuis la fin de la guerre des milliers d'hommes et de femmes vivent encore derrière des fils barbelés dans les camps de concentration de l'Europe. Les Catholiques de ces pays ont été héroiques en contribuant au bien-être relatif de ces prisonniers politiques. Ce que le Saint-Père désire dans sa grande charité, c'est de redonner la liberté à ces hommes. Il a fait appel au bon sens des hommes d'Etat et à l'honneur des peuples. Mais il faudra des moyens financiers pour réhabiliter ces malheureux. Aussi, le Pape a-t-il promis de contribuer à cette oeuvre si humanitaire et chrétienne.

Veuillez donc, mes chers frères, vous montrer plus généreux que par le passé, si cela était possible, afin que notre Eglise du Canada soit pour le Vicaire de Jésus-Christ sur la terre, une source de consolation.

(signé) Paul-Emile Cardinal Léger
Archevêque de Montréal.

Montréal, 13 juillet 1959.

N.D.L.R.: Cette collecte aura lieu dans toutes les églises du Canada le dimanche, 13 septembre prochain.

Où il est encore question des banques, du gouvernement et des dirigeants syndicaux

Le chef libéral, M. Pearson a déclaré que le gouvernement refuse de reconnaître sa responsabilité dans la prétendue restriction du crédit. Il a aussi accusé le gouvernement de trahir la Banque du Canada dans ses efforts pour prévenir l'inflation.

M. Pearson a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse. Il est revenu au Canada jeudi dernier après un voyage de cinq semaines en Europe. Il est actuellement en route pour la Colom.-Britannique où il prendra part à la conférence sur les relations canado-américaines.

Le chef libéral a ajouté que personne n'avait d'excuses à offrir, au sujet des moyens pris pour combattre l'inflation. "S'ils [illegible] tances financières et économiques". Il a cité l'indice des prix aux consommateurs comme preuve évidente qu'il fallait adopter des mesures contre l'inflation. D'après le dernier rapport du Bureau de la statistique, l'indice marquait 126.4.

Il est évident que le gouvernement conservateur a sa part de responsabilités dans la présente situation, et qu'il ne peut pas y échapper en émettant des "déclarations ambiguës."

De son côté, à Windsor, Ont., M. Stanley Knowles, ex-chef adjoint du PSD, a soutenu que les dirigeants syndicaux sont plus honnêtes que les banquiers.

S'adressant à un ralliement ouvrier à l'occasion de la fête du travail, M. Knowles, vice-président du Congrès canadien du travail, a déclaré que le mouvement syndical doit se défendre contre les attaques dont il est l'objet et doit ne plus combattre pour améliorer le sort des travailleurs.

Il y a au-dessus de 400,000 chefs syndicaux en Amérique du Nord, dit-il, et le comité Mc-[illegible] américain qui a enquêté sur les affaires syndicales et patronales n'en a trouvé que 40 à qui il ait pu adresser des reproches.

"Le pourcentage est loin d'être aussi bon chez les banquiers", a-t-il ajouté.

M. Knowles a affirmé que le

(Suite à la page 8)

La messe, non chantée en anglais!

AZILDA — Contrairement à ce qui fut annoncé dans un quotidien de langue anglaise de la région, la messe pour les paroissiens de langue anglaise d'Azilda, Chelmsford et Larchwood ne sera pas chantée dans leur langue maternelle.

Dans une conversation téléphonique avec le curé de la paroisse Ste-Agnès ce matin, le Rév. L. Fortin, afin d'enquêter sur cette innovation pour le moins révolutionnaire, nous avons appris que le nombre toujours croissant de paroissiens de langue anglaise dans la région nécessite une messe pour ces derniers avec sermon en anglais au lieu d'un sermon dans les deux langues à toutes les messes.

Mgr Carter a nommé le Rév. Frank Murphy curé des paroissiens de langue anglaise pour Azilda, Chelmsford, Larchwood et la campagne environnante. Le Père Murphy prendre résidence à Chelmsford. Il chantera la messe à Azilda tous les dimanches matins à 9.30 en l'église Ste-Agnès. Le nouveau curé cependant doit remplacer pour quelque temps le curé de Little Current actuellement malade, aussi devra-t-il retarder pour prendre charge de ses nouvelles ouailles.

Le curé de Ste-Agnès nous ajoute que les messes pour les paroissiens de langue française seront désormais aux heures suivantes: 8 a.m.; 11 a.m.; 5.15 p.m.

Centrale nucléaire en Ontario . . . mais notre région n'a vraiment pas de chance

TORONTO — Une superficie de 2,300 acres sur les bords du lac Huron à 9 milles au nord de Kincardine, Ontario, fut choisie comme site du future projet d'une station génératrice nucléaire—la première du genre au Canada. C'est ce que vient d'annoncer M. James S. Duncan, président de l'Hydro ontarien.

M. Duncan a ajouté que le choix du comté de Bruce en Ontario pour la construction de cette centrale électrique est le résultat d'une enquête très sérieuse à travers le pays sur des endroits possibles.

Nous savons qu'il y a quelques mois les municipalités d'Elliot Lake, Sudbury et Sturgeon Falls ont demandé avec instance au gouvernement que leur localité respective soit choisie.

Le choix définitif approuvé par la Commission de contrôle d'Energie atomique se trouve à mi-chemin entre Kincardine et Port Elgin et possède selon la Commission tous les avantages propres à ce genre d'entreprise: eau en abondance—formation de terrain propice - facilité de transportation par chemin de fer et routes.

La construction ne doit commencer qu'en 1961 pour se terminer à la fin de 1964 ou début '65.

CKSO - TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 13 SEPT.
12.00 Test Pattern & Music
1.00 Roman de la Science
1.30 Les Travaux et les Jours
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 20th Century
4.30 Lassie
5.00 Topics
5.15 Berean Baptist Church
5.30 Highway Patrol
6.00 Bob Cummings
6.30 Father Knows Best
7.00 World TV News
7.10 Sportsreel
7.15 Week in Review
7.30 Rhapsody
8.00 Ed Sullivan
9.00 TBA
9.30 Smoke Jumpers
10.30 Offical Detective
11.00 CBC TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Family Theatre

LUNDI, 14 SEPT.
12.00 Test Pattern
1.00 La Poule aux Oeufs d'Or
1.30 Emission Musicale
2.00 Big Four Football
4.30 Telewives Time
5.00 On Safari
5.30 Homer Show
6.00 Gunsmoke
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Sea Hunt
7.30 Boating & Holidaying in N. O.
7.55 This Week in Business
8.00 Danny Thomas
8.30 Riverboat
9.30 Cannonball
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 TBA
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Million Dollar Movie Nite "It Ain't Hay" Abbott & Cost.

MARDI, 15 SEPT.
1.00 Test Pattern & Music
2.00 C'est la vie
2.30 A la Mode Chez Nous
3.00 News & P.M. Feature
4.15 Sacred Heart Program
4.30 Telewives Time
5.00 World Passport
5.30 Sky King
6.00 Ivanhoe
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Northern Hoedown
8.00 One Step Beyond
8.30 Chevy Show
9.30 Focus on Ottawa
10.00 TBA
10.15 All Outdoors
10.30 Two for Physics
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Well-Dressed Man
11.40 Wrestling

MERCREDI, 16 SEPT.
1.00 Test Pattern & Music
1.30 Pays et Merveilles
2.00 Penson Velder
3.00 News & P.M. Feature "Dr. Takes a Wife" L. Young, Ray Milland
4.30 Telewives Time
5.00 Albert
5.15 Rope Around the Sun
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Lawrence Welk Show
7.30 TBA
8.00 Big Four Football
10.30 Close-up
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Arthur Murray Program
11.45 Northland Movie Night "Calling Dr. Death" Lon Chaney, Patricia Morrison

JEUDI, 17 SEPT.
1.00 Test Pattern & Music
2.00 A la Porte St. Louis
2.30 Rendezvous avec Michelle
3.00 News & P.M. Feature
4.15 Sacred Heart Program
4.30 Telewives Time
5.00 Ed. & Ross
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Saber of London
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Have Gun Will Travel
9.00 Parade
9.30 TBA
10.00 December Bride
10.30 The Christophers
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
1.35 Hollywood Movie Nite "Road Agent" Dick Foran Leo Carrillo.

VENDREDI, 18 SEPT.
1.00 Test Pattern
2.00 Premiere
3.00 News & P.M. Feature "Ladies in Retirement", Ida Lupino, Louis Hayward
4.30 Telewives Time
5.00 Discoveries
5.30 Mighty Mouse
6.00 Showcase
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Leave It to Beaver
7.30 Decision
8.00 Suspicion
9.00 TBA
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Premiere Performance "Payment on Demand" Bette Davis, Barry Sullivan

SAMEDI, 19 SEPT.
12.00 Test Pattern & Music
1.00 Rythmes
1.30 Quiz Musical
2.00 Big Four Football
4.30 Big Picture
5.00 Kiddies on Kamera
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Outside Broadcast
6.30 Televiews on Elliot Lake
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 San Francisco Beat
7.30 Swing Easy
8.00 The Millionaire
8.30 Naked City
9.00 Great Movies
9.00 Great Movies "The Stars Look Down"
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC-TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.25 Weather
1.30 J. Arthur Rank Presents "Madonna of the Seven Moons" Stewart Granger, Phyllis Calvert

CFBR-550

13 au 19 septembre

Dimanche

8.00 Ouverture
8.02 Nouvelles et Sports
8.07 L'Heure de la Valse
8.30 Chansonnettes
9.00 Musique d'Orgue
9.30 Musique de Danse
10.00 Nouvelles et Sports
10.05 Chansons Souvenirs
10.30 Concert Dominical
11.00 Nouvelles et Sports
11.05 Ensembles Vocaux
11.30 Folklore
11.45 L'Actualit? Chez-Nous
11.55 Intermède
12.00 Succès de l'Heure
12.30 L'Heure de Saint-François
12.45 Musique du Dimanche
1.10 Intermède
1.15 Regards sur le Canada français
1.30 Music Hall
2.00 Nouvelles et Sports
2.05 Music Hall
3.00 Nouvelles et Sports
3.05 Music Hall
4.00 Par Un Beau Dimanche
5.00 Voyage en Musique
5.30 Presence du Chrétien
6.00 Radio Journal et Sports
6.10 Intermède
6.15 La Villette Double Doublera
6.30 Récital d'Orgue
7.00 Mosaique du Dimanche
7.25 Nouvelles et Sports
7.30 Fermeture

Lundi au Vendredi

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Chez Miville
9.30 La Puce à l'Oreille
9.55 Nouvelles
10.00 Pour Vous Madame
10.30 Un Homme Et Son Péché
10.45 Les Visages de ma Blonde
11.00 Nouvelles Régionales
11.05 Bal Musette
11.30 Coeur à Coeur
11.45 Musique en Dinant
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualité Locale
1.15 La Route Enchantée
2.00 Une Demi-Heure Avec . . .
2.30 Club 550
3.00 Nouvelles
3.05 Club 550
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède Musical
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Les Succès de l'Heure
5.00 Nouvelles
5.05 Musique d'Orchestre
5.30 Paris Chante
5.55 Intermède
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Croisière
7.00 Ils Sont Quatre
7.15 Intermède
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

Samedi

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Quadrilles et Chansons
9.30 Tante Lucille
10.00 La Boite aux Merveilles
10.30 La Revue Western
11.00 Rien Qu'une Chanson
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.56 Intermède
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualités Locales
1.15 A Votre Santé
1.20 Intermède Musical
1.30 Samedi Swing
2.00 Nouvelles
2.05 Samedi Swing
3.00 Nouvelles
3.05 France Musique
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Rythme Sud-Américain
5.00 Nouvelles
5.05 Chansons et Chanteurs Canadiens
5.45 Folklore
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Bal du Samedi Soir
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

Ecoutez votre poste FRANCAIS — 550 —

CKGN-TV - Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 13 SEPT.
1.30 Easy Listening
1.55 Sign On with Highlights
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 20th Century
4.30 Lassie
5.00 Anthology
5.30 News Magazine
6.00 Bob Cummings
6.30 Father Knows Best
7.00 December Bride
7.30 Rhapsody
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 World's Stage
9.30 Playhouse U.K.
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Sign Off with Highlights

LUNDI, 14 SEPT.
7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Poetry
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Of to Adventure
9.45 The Living Word
10.00 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 On Safari
5.30 TBA
6.00 Digest - 10
6.30 Sports
6.40 Weather
6.45 Newscast
7.00 I Love Lucy
7.30 Corners All
7.45 Organ Moods
8.00 The Danny Thomas Show
8.30 Riverboat
9.30 Cannonball
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 TBA
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Premiere (French)
12.30 Sign Off with Highlights

MARDI, 15 SEPT.
7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 The Christophers
10.00 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.26 Sign On with Highlight
4.30 French Program
5.00 World Passport
5.30 Sky King
6.00 Digest 10, the world at a Glance, Ticker Tape, Sneak Previews, Eye on the District Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather forecast
6.45 Newscast
7.00 Lawrence Welk
7.30 San Francisco Beat
8.00 One Step Beyond
8.30 Chevy Show
9.30 Focus on Ottawa
10.00 Jack's Show
10.30 CBC News
11.00 CBC News
11.15 News and Sports
11.25 Weather Map
11.30 Wrestling
Sign Off with Highlights

MERCREDI, 16 SEPT.
7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 It is Written
10.00 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Albert's Place
5.15 Rope Around the Sun
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Tickeer Tape, People in Action, Off the Book Shelf, Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
7.00 Leave it to Beaver
7.30 TBA
8.00 Big Four Football Toronto at Ottawa
10.30 Close Up
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 The Nightwatch "Gangway for Tomorrow"
Sign Off with Highlights

JEUDI, 17 SEPT.
7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
9.00 News, Weather & Sports
9.07 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sacred Heart
9.45 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.26 Sign On with Highlights
4.30 The Big Picture
5.00 Ed & Ross
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Ticker Tape. Sound Off, Billboard, Wrestling Interviews
6.30 Sports
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
6.55 Hollywood Keyhole
7.00 Cartoon Encore
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Have Gun, Will Travel
9.00 Parade
9.30 TBA
10.00 Highway Patrol
10.30 TBA
11.00 CBC News
11.15 Pharmacists' News
11.25 Sportscast
11.30 Weather Map
11.35 The Late Show "I'm Still Alive",
Sign Off with Highlights

VENDREDI, 18 SEPT.
7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Discoveries
5.30 Mighty Mouse Playhouse
6.00 Digest 10 with World at a Glance, Ticker Tape, People in Action, Eye on the Distret, Farm Report Billboarmd
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.40 Newscast
6.55 Off the Record
7.00 Gunsmoke
7.30 Saber of London
8.00 Suspicion
9.00 Who Knows?
9.30 Don Messer
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC News
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Starlight Theatre "Cannon City"
Sign Off with Highlights

SAMEDI, 19 SEPT.
1.30 Easy Listening
1.56 Sign On with Highlights
2.00 Big Four Football Ottawa at Montreal
4.30 Six-Gun Theatre
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Mr. Adams & Eve
6.30 Digest 10
6.31 Billboard
6.35 Sportscast
6.43 Weather Forecast
6.48 Newscast
6.58 Transition
7.00 Ivanhoe
7.30 Swing Easy
8.00 Millionaire
8.30 Naked City
9.00 Great Movies
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.18 Late News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Cartwright's Home Movie "The Devil and Daniel Webster"
Church Notes
Sign off with Highlights

CFBR - 550

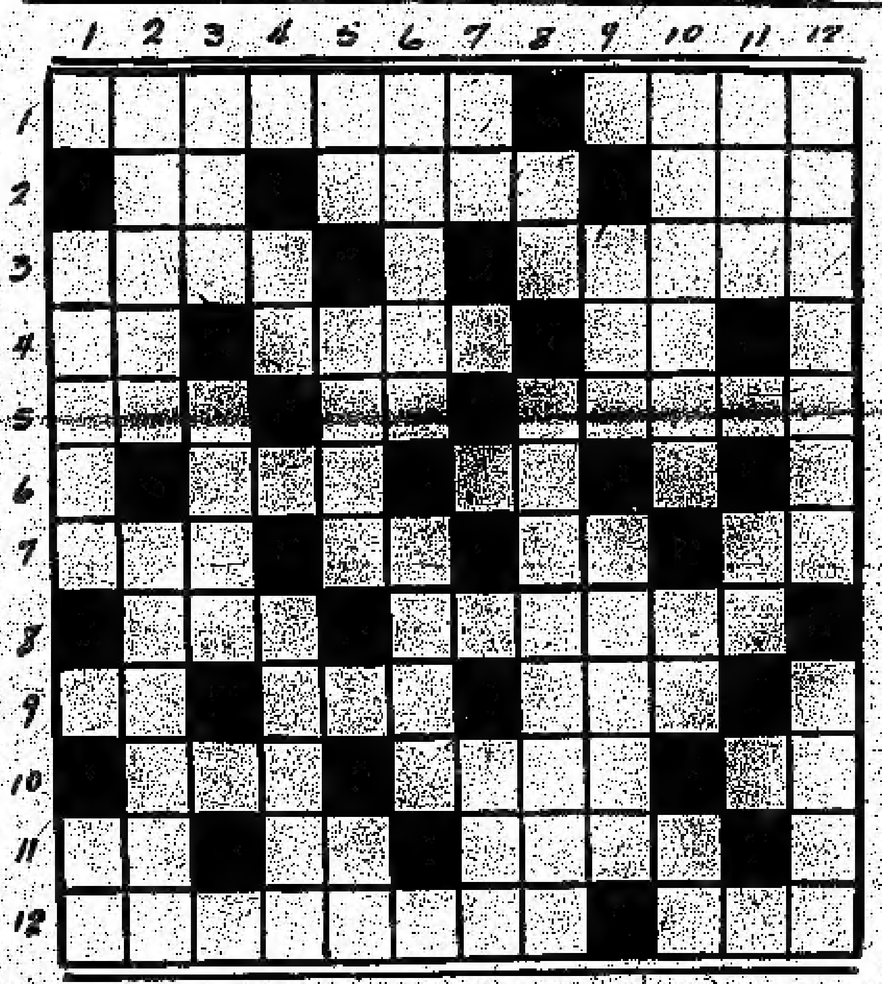
La semaine à RADIO SACRE-COEUR

LUNDI: M. Lamarche, s.j. Chasteté conjugale et logement Ch:PP. Oblats, Richelieu.

MARDI & VENDREDI: Notre-Dame des VII Douleurs: P. V. Colozza, s.j. Les martyrs, nos patrons nationaux Ch: (m) Schol, Jésuites, Montréal (v) SS. Oblates, St-Boniface.

MERCREDI & JEUDI: E. Muller, s.j. (m) Qu'est-ce que l'homme? (j) Connaître Dieu. Ch: (m) Mme Lise Lamarche, Québec (j) Couvent des Ursulines, Qué.

SAMEDI: E. Gagnon, s.j.: Cléricalisme Ch: Paroisse St-Jacques d'Arvida.
Sudbury: CFBR - 550 - 4.15 p.m.



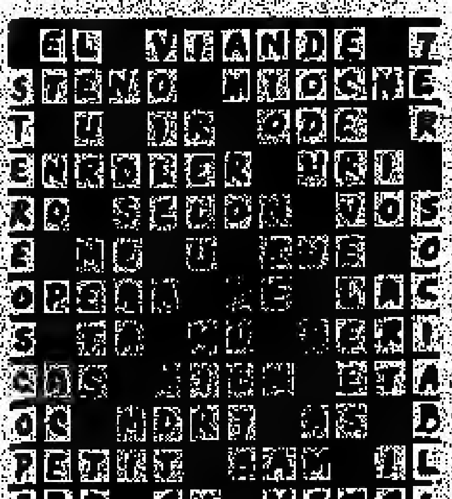
TRENTE-SIXIEME PROBLEME

Horizontalement

1 — Pièce spécialement destinée pour dormir — Préposition.
2 — Symbole chimique de l'aluminium — Membre des oiseaux — Fille de Cadmus et d'Harmonie.
3 — Instrument pour couper le bois — Auberge.
4 — Exclamation — Peu de chose — Adjectif possessif.
5 — Propre — Abr. de Notre-Seigneur — Préposition.
6 — Nom vulgaire du thymus du veau — Pour encourager.
7 — Arbrisseau de Chine — Note de la gamme — Usages — Deux voyelles jumelles.
8 — Camp, armée — A l'égard de.
9 — Pronom indéfini — Planche de bois — Confident.
10 — Large cuvette — Robe d'un juge — Abr. de numéro.
11 — Note de la gamme — Article simple — Tendon des muscles.
12 — Petits os — Durée ordinaire de la vie.

Verticalement

1 — Chambre Haute — Lettre grecque.
2 — Instrument pour couper le bois — Craintes du déshonneur ou du ridicule.
3 — Gendre de Mahomet — Adverbe.
4 — Terminaison d'infinitif — Meuble de bois ou de marbre reposant sur un ou plusieurs pieds.
5 — Symbole chimique du baryum — Ignorance d'une chose — Article espagnol.
6 — Plis du visage — Essai.
7 — Article renversé — Temps du verbe avoir.
8 — Exclamation — Qui ne sont pas civilisés.
9 — Enlève, soustrait — Mettre en terre pour germer.
10 — Pleine de vie — Temps du verbe rire — Note de la gamme.
11 — Dans la rose des vents — En matière de.
12 — Population sortie d'un pays pour aller en habiter un autre — Petite ouverture de la peau.



Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE

Sudbury, Ontario. le 10 septembre, 1959.

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

EN MARGE DU DIMANCHE DES TECHNIQUES DE DIFFUSION . . .

(27 septembre 1959)

"SUBIR OU CHOISIR"

(2e Partie)

La tendance au moindre effort, l'attitude passive se retrouvent chez l'auditeur de la radio, le cinéphile, le téléspectateur. Les merveilleux moyens de connaissance et de divertissement que sont les techniques audio-visuelles de diffusion restent en grande partie inutilisées; les goûts et l'insouciance d'un public qui recule devant le devoir d'information et d'appréciation tendent même à la longue à détourner ces techniques de leur fin véritable.

Beaucoup de gens voient des films ou des spectacles de télévision sans porter de jugement sur ce qu'on leur présente; ils avalent et subissent n'importe quoi sans réaction. Cette absence de sens critique est un signe non équivoque de dépersonnalisation, d'inconscience vis-à-vis ses responsabilités de chrétien. Cette passivité paresseuse fait en outre qu'une grande partie des valeurs artistiques, culturelles, spirituelles et même religieuses sont perdues, parce que le public ne sait pas les voir; elle peut rendre dangereux des spectacles dont on pourrait tirer des leçons salutaires si l'on savait réagir et porter un jugement sain; enfin elle a comme effets soit de laisser passer des productions inacceptables, soit de ne pas soutenir celles qui méritent de l'être.

C'est que l'usage raisonnable et chrétien de la presse, du cinéma, de la radio et de la télévision exige une initiation et un effort.

VOTE ELECTRONIQUE POUR LES DEPUTES FRANCAIS . . .

PARIS (UPI) — A l'Assemblée Nationale dont les membres sont en vacances jusqu'au 6 Octobre, des techniciens sont en train de terminer les travaux nécessités par l'installation, dans l'hémicycle, du vote électronique.

Echelles et échafaudages encadrent encore la tribune présidentielle dans laquelle une trape donne accès au sous-sol où sont logés les machines et les milliers de fils qui permettent le fonctionnement du système.

De chaque côté de la tribune, deux des grands blocs de marbre qui ornaient le fond de la salle ont été évidés pour faire place à deux tableaux où s'inscriront les résultats des votes.

Chaque tableau comporte cinq voyants gris qui s'illumineront pour donner simultanément les chiffres suivants: nombre de suffrages exprimés; majorité absolue; majorité requise; ont voté pour; ont voté contre.

Un troisième tableau doit être installé face au président de l'Assemblée, sous les tribunes du public. Il sera mis en place en dernier lieu.

Sur le pupitre de chaque député, une petite plaque métallique, qui se soulève d'un doigt, protège trois touches lumineuses marquées des lettres P., C., et A., abréviations pour "pour, contre, et abstention". Bien entendu, il sera impossible de faire fonctionner aucune de ces touches à qui ne possédera pas la clé de la petite serrure semblable à une serrure anti-vol de voiture automobile, qui est placée à côté. Seul le député intéressé aura la clé correspondant à sa propre serrure.

Jusqu'à présent, toutes les tentatives faites à titre expérimental pour fausser le fonctionnement du système ont abouti à un échec. Il s'est révélé impossible de frauder la comptabilité électronique qui doit être prête pour la répétition générale fixée au 28 septembre.

Ce jour-là, les membres du personnel de l'Assemblée et des fonctionnaires, rassemblés dans l'hémicycle, à la place des députés en titre, feront de la figuration pour permettre aux techniciens de vérifier une dernière fois avant l'inauguration officielle la bonne marche du système.

Sur la proposition d'un président fictif, les figurants presseront successivement les trois boutons fixés à chaque pupitre de député, émettant des votes qui seront enregistrés électroniquement, et apparaîtront immédiatement sur les tableaux, mais ne seront pas insérés au Journal Officiel de l'Assemblée Nationale.

Dans le reste de l'hémicycle, on s'est contenté de passer un grand coup d'aspirateur sur les banquettes, celles-ci ayant été réparées et renforcées l'an dernier.

Quant à la verrière couvrant la salle des séances, qui aurait dû être remplacée depuis plusieurs années, elle ne le sera pas encore cette année. On se contentera de quelques réparations afin d'éviter que la pluie ne vienne troubler les débats parlementaires.

Paris nous délègue un grand chirurgien

Le programme scientifique du 29e Congrès des Médecins de Langue française du Canada, qui aura lieu du 23 au 26 septembre, à Montréal, est dominé par l'étude de questions passionnantes et d'une grande actualité: la gériatrie, la médecine préventive, les tensions que subit l'homme moderne, la recherche, la sécurité routière, ce ne sont là que quelques aspects des matières à l'étude.

Mais c'est au Professeur Henri Redon, délégué officiel du gouvernement français, qu'il appartiendra de traiter un sujet important de sa spécialité: "Les tumeurs de la parotide et leur traitement".

La carrière chirurgicale du Professeur Henri Redon, orientée depuis 1934 vers la chirurgie du cancer, s'est déroulée surtout à l'Institut du Cancer de la Faculté de Médecine de Paris (Institut Gustave Roussy) à titre de Chef de Service. Membre de l'Académie de Chirurgie, membre de l'Association française pour l'étude du cancer, membre de l'Association Internationale de Chirurgie, et de sociétés étrangères, le Professeur Henri Redon joint à ces titres impressionnants une grande expérience des missions scientifiques à l'étranger.

Sa personnalité rayonnante et sa culture, ainsi ses brillants états de service, contribueront à l'éclat du 29e congrès de l'A.M.L.F.C. à Montréal. Un des événements scientifiques de cet automne, qui devrait attirer l'attention de toute la classe médicale du Canada, et un nombre de présences considérables dans la métropole.

LA SEMAINE DE 36 HEURES N'EST PAS UNE REPONSE . . .

OTTAWA (UPI) — James S. Duncan, un industriel canadien aux multiples activités, maintenant président de la Commission Hydro-électrique d'Ontario, pense que la semaine de 36 heures n'est pas une réponse à la menace industrielle du bloc communiste, mais qu'il faut plutôt se tourner vers un accroissement du travail intelligemment dirigé.

M. Duncan, ex-président de Massey-Ferguson de Toronto, a déclaré en rentrant d'un voyage en Chine communiste que l'Occident doit faire face au communisme et ne pas se tenir hors de la lutte.

A moins que les pays occidentaux ne maintiennent leur coût de production au niveau le plus bas possible, dit-il, la puissance industrielle grandissante du bloc communiste les obligera à baisser leur niveau de vie.

Examinant l'avenir du monde, M. Duncan a ajouté que le fait que Washington et Ottawa, entre autre, ne soient pas au courant de ce qui se passe en Chine, et que ces derniers ne saisissent pas le point de vue occidental, aggrave une situation déjà critique."

"Jusqu'à tout récemment, les économies inflationnistes de l'Ouest pouvaient entrer en compétition avec les économies restrictives des nations retardataires, grâce à leur équipement industriel, à leurs techniques et à leur production massive auxquels les efforts primitifs des ouvriers peu rétribués des pays sous-développés ne pouvaient se mesurer," a-t-il ajouté.

Pour M. Duncan, l'industriel canadien qui a peut-être le plus voyagé, tout est changé aujourd'hui. La Russie soviétique et la Chine communiste possèdent déjà ou construisent actuellement des usines et emploient des techniques de fabrication qui se comparent favorablement, en tous points à celles des Occidentaux.

"La semaine de 36 heures et les augmentations de salaire en échange de la diminution d'heures de travail, ne sont certes pas la réponse au problème," a-t-il ajouté, "mais il faut plutôt se tourner vers un accroissement de travail intelligemment dirigé, en plus d'un dévouement réel."

M. Duncan, qui a visité la Russie en 1955, a aussi discuté avec le premier ministre chinois, M. Chou-en-Lai, pendant son récent voyage en Chine.

W. B. Reed, qui a été nommé gérant des ventes locales de la Division des explosifs de la C-I-L à Ottawa. Il remplace W. G. Gillespie, qui a été transféré à Sept-Iles. Originaire de Sudbury, M. Reed y a fait ses études, de même qu'à l'Université Queen's, Kingston, Ont. Depuis son entrée à la C-I-L, au bureau des ventes d'explosifs à Sudbury, il a successivement été posté à Port Arthur et Winnipeg.

CYCLISME ROUTIER POPULAIRE A TRAVERS LE CANADA . . .

MONTREAL (UPI) — A tous les citadins qui envahissent la campagne par les beaux dimanches, se joint une nouvelle "race" particulière aux Néo-Canadiens—les cyclistes.

La vue d'un cycliste, maillot coloré, culotte courte sur un "vélo" poids-plume, était rare il y a cinq ans, mais les coureurs envahissent maintenant les routes de la campagne. Italiens, Français, Belges et autres européens ont organisé des courses quasi-professionnelles de leur sport favori dans la province de Québec, et récemment, la Mauricie voyait déferler sur elle une troupe de coureurs, et leurs voitures publicitaires.

Il y a quelques semaines une course appelée "La Classique Cycliste Internationale" partie de La Tuque. Nombre de Néo-Canadiens venus de plusieurs parties de la province ainsi que de Toronto et Hamilton suivaient les coureurs. La vainqueur fut un jeune italien de Montréal, Angelo Miele.

Le jeune Italien a pédalé magnifiquement pour décrocher les honneurs, parcourant une distance de 100 milles en un temps record de quatre heures, sept minutes et une seconde. Au cours de cette épreuve il y a eu tout ce qu'il faut pour régaler n'importe quel groupe de vélomanes du "Vieux Monde," y compris chûtes, "sprint" et déclassement de coureurs pour avoir poussé leurs adversaires dans le fossé.

Le Tour du St. Laurent, course annuelle la plus importante du Canada, est suivie avec beaucoup d'intérêt, si l'on en juge par le fait que "L'Equipe," le seul quotidien sportif du monde publié en France donne des résultats détaillés des étape, chaque jour.

Un effet sensible de la chaleur ?

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

Etre un bon samaritain

Qui ne voudrait pratiquer l'Evangile, à son maximum d'intensité, chacun selon son devoir d'état et sa vocation précise? Pourtant, qu'il y a loin de la coupe aux lèvres! L'Evangile vécu à plein, mais c'est là que triomphe la véritable liberté qui est avant tout intérieure. "Que sert à l'homme de gagner l'univers, s'il vient à perdre son âme", répétait inlassablement Ignace de Loyola au grand François Xavier. Celui-ci a mis du temps à comprendre, attiré qu'il était par toutes les fausses libertés des hommes.

Chacun se fait une idée de sa liberté. Je l'ai dit récemment: on a donné une magistrale conférence sur la liberté. Pourquoi donc ne l'étudierait-on pas sans préjugé, avec l'unique désir de voir clair, d'être soi-même. Si chacun a le droit strict à la liberté, il faut tout de même connaître ce qui fait la liberté de l'homme, et voir à ce que rien n'entrave ce libre épanouissement de la personne humaine.

Heureux les saints qui se sont maîtrisés eux-mêmes, avant de conquérir tous leurs semblables, dans le plus merveilleux exemple de liberté que a terre a vu. Les saints ne condamnent jamais le pécheur, mais dénoncent le mal. On mêle trop les deux. On veut écraser le mal, et c'est l'homme qu'on écrase, trop souvent. Il n'y a pas deux poids et deux mesures. Il faut en tout une loyauté qui voit d'abord un ami, un frère, en celui que l'on doit combattre, au nom de la vérité et de la liberté. Ce sont les moyens employés qui sont souvent condamnables, et non la fin qui est de parvenir à la justice pour tous. Je veux guérir cet homme de la migraine: une pilule appropriée ou tout autre moyen de guérison fera l'affaire. Il n'est pas nécessaire d'assommer cet homme à coup de marteau, pour lui enlever son mal. Pour réparer une fissure dans une Basilique, on ne brise pas toutes les verrières. Apprenons donc tous à nous maîtriser et cela, dans une profonde connaissance de nous-mêmes et de nos limites.

ROGER BRIEN

INSTITUT SOCIAL POPULAIRE

— Service de Presse —

LES RETRAITES ANNUELLES DE TRENTE JOURS

Les exercices spirituels de St-Ignace d'une durée de trente jours, tels que les a voulus leur auteur, si recommandés par les Souverains Pontifes, sont de plus en plus pratiqués au Canada français. Le P. Ledit, S.J., qui a inauguré en 1947 ces retraites annuelles pour le clergé, vient de terminer la onzième au Grand Séminaire de Sherbrooke. Quarante-trois prêtres y prirent part. Plusieurs communautés religieuses d'hommes et de femmes sont tenues par leurs règles à faire ces grands Exercices à une époque déterminée. D'autres s'y appliquent librement. Vu la multiplication de ces retraites à la même époque, durant l'été, quelques Jésuites de France viennent maintenant prêter main forte à leurs confrères du Canada. Signalons entre autres, pour la période qui vient de s'écouler, le R.P. René d'Ouince, ancien directeur des Etudes, ancien supérieur de la résidence de la rue de Sèvres, à Paris, actuellement professeur de théologie dogmatique; le R.P. André Rayer, directeur du Dictionnaire de Spiritualité; le R.P. Georges Haubtman, supérieur de la résidence de Grenoble et directeur de plusieurs oeuvres, le P. Pierre Duboug qui exerce son ministère à Paris. On est en droit d'attendre de ces retraites un nouveau spirituel dans nos communautés religieuses dont bénéficiera toute notre population.

LE PAPE ET LA PREMIERE COMMUNION

Une quarantaine de jeunes gens, dont certains âgés de plus de vingt ans, des quartiers populeux de la banlieue de Rome, tous fils d'ouvriers, ont fait leur première communion, des mains de S.S. Jean XXIII. La cérémonie s'est déroulée à la maison de retraites de Ponterotto, au Transtévère. Le Pape a été vivement acclamé lors de son arrivée dans les ruelles de ce vieux quartier. Le Souverain Pontife a célébré la Messe dans la chapelle de la Vierge, vénérée sous l'invocation de "Refuge des pécheurs" et a distribué la sainte Communion. Prenant la parole, il a tout d'abord évoqué sa Première Communion dans la pauvre église de son village natal, puis il a engagé ses auditeurs à considérer qu'il n'y avait dans la vie que trois choses importantes: la foi, l'espérance et la charité. Tout le reste n'est que vains mots. Parlant par ailleurs des divisions entre chrétiens, le Pape a exhorté les *Romains* à demeurer unis dans leur foi, disant que l'Eglise de Rome reste le "point d'union" du monde entier.

LES EVEQUES DE KERALA DECIDENT LA FERMETURE

L'Episcopat de l'Etat de Kerala (Inde méridionale) a décidé de fermer toutes les écoles catholiques du pays, jusqu'à ce qu'il ait obtenu l'abrogation des dispositions de la nouvelle législation scolaire, selon laquelle les Directions d'écoles libres ne peuvent nommer comme membres du corps enseignant que les candidats qui leur sont proposés par le gouvernement. Cette importante décision prise, au cours d'une Conférence des Evêques, réunis sous la présidence de S. Exc. Mgr Kavuukatt, archevêque de Changanacherry, touche 1,691 écoles libres, qui constituent plus de la moitié des établissements scolaires du pays et signifie, de ce fait, une désorganisation complète du système scolaire de Kerala. L'Etat de Kerala, qui compte le *plus* grand pourcentage d'habitants catholiques de toute l'Inde, est gouverné par une majorité communiste depuis 1957. Ce gouvernement s'efforce d'accaparer le monopole de l'enseignement. Une première loi scolaire ne reçut pas l'approbation du Président de la République Indienne, du fait de son anticonstitutionnalité. Une seconde loi scolaire, promulguée en février 1959, et qui a amené la décision de l'Episcopat, n'est qu'un moyen détourné pour arriver au même but, c'est-à-dire; l'institution d'un monopole marxiste dans les écoles. Non seulement les écoles libres sont privées de tout subside gouvernemental, mais la loi en vigueur tend à rendre impossible le maintien des établissements scolaires confessionnels. Le chef d'Etat Nehru s'est décidé, après maintes protestations, à destituer ce gouvernement communiste à la tête du pays catholique.

CHAQUE ANNEE, PLUS DE 20,000 AMERICAINS SE TUENT EN TOMBANT

Les chutes accidentalles provoquent annuellement plus de 20,000 décès aux Etats-Unis, selon les statistiques de "la Metropolitan Life Insurance Company", c'est - à - dire qu'elles sont trois fois plus meurtrières que les incendies et les explosions, dix fois plus que les accidents avec des armes à feu et quinze fois plus que les accidents d'avions. La plupart des victimes des chutes sont les personnes âgées. Le taux de la mortalité par chute diminue progressivement du bas âge à l'âge scolaire, puis il augmenta progressivement, lentement d'abord, plus vite aux approches de la vieillesse. Avant 75, le taux est plus élevé pour les hommes que pour les femmes, mais au-dessus la proportion se renverse. Environ 11,000 victimes ont fait leur chute mortelle à la maison ou à proximité, ce qui s'explique par le fait que les vieillards s'éloignent peu de leur domicile. Il faut noter d'autre part le fait que les vieillards s'éloignent peu de leur domicile. Il faut noter d'autre part que vingt-cinq seulement des chutes mortelles se produisent dans les usines, les mines et en général les lieux de travail. Le bilan des chutes se répartit comme suit: chute dans les escaliers: 2,500; chutes d'échelles: 300; chutes des fenêtres, des toits, des arbres et des lits: 3,800; chutes au même niveau, c'est-à-dire sur le sol, les trottoirs, etc.: près de 4,000. Près de neuf dixièmes des victimes de chutes du même niveau sont âgées de plus de 65 ans, et la plupart du temps, elles tombent simplement en marchant dans la maison.

Les droits et les devoirs de la famille en matière d'éducation se mesurent aux possibilités des enfants

Ils embrassent en conséquence tout le champ de l'éducation. Voilà le grand argument de nos luttes scolaires. "Il ne sera jamais permis d'oublier que le sujet de l'éducation chrétienne c'est l'homme tout entier: un esprit joint à un corps, sans l'unité de nature, avec toutes ses facultés naturelles et surnaturelles, tel que nous le font connaître la droite raison et la Révélation; toutefois, c'est aussi l'homme déchu de son état originel, mais racheté par le Christ et rétabli dans sa condition surnaturelle de fils adoptif de Dieu, sans l'être pourtant dans les privilèges préternaturels d'immortalité de son corps, d'intégrité et d'équilibre de ses inclinations. Subsistent donc dans la nature humaine les effets du péché originel, et en particulier l'affaiblissement de la volonté et le désordre de ses tendances." (Divini Illius Magistri, E. Marmy, No. 383) Vous reconnaissez la déclaration de Pie XI dans Illius Humani Generis?

Après avoir étudié l'homme sous tous ses aspects et dans toutes ses potentialités, le célèbre docteur Carrell termine son livre en se demandant: "La science de l'homme peut-elle conduire à sa rénovation?" (L'homme, cet inconnu, p. 333) Il est incontestable que l'étude de l'homme ouvre devant l'imagination un champ d'idéal, et l'image de ce que serait l'individu humain réalisé en toutes ses puissances, le portrait de Celui qui fut l'Homme par excellence tout en étant Dieu, et de celle qui a été la Femme victorieuse, motive on ne peut mieux ce que nous appelons le "Rêve humain". Placée au sommet des créatures terrestres ou êtres de la nature, l'homme est établi comme un pont entre la nature matérielle et la création intelligente. En lui, les trois vies sont associées et unies en se compénétrant.

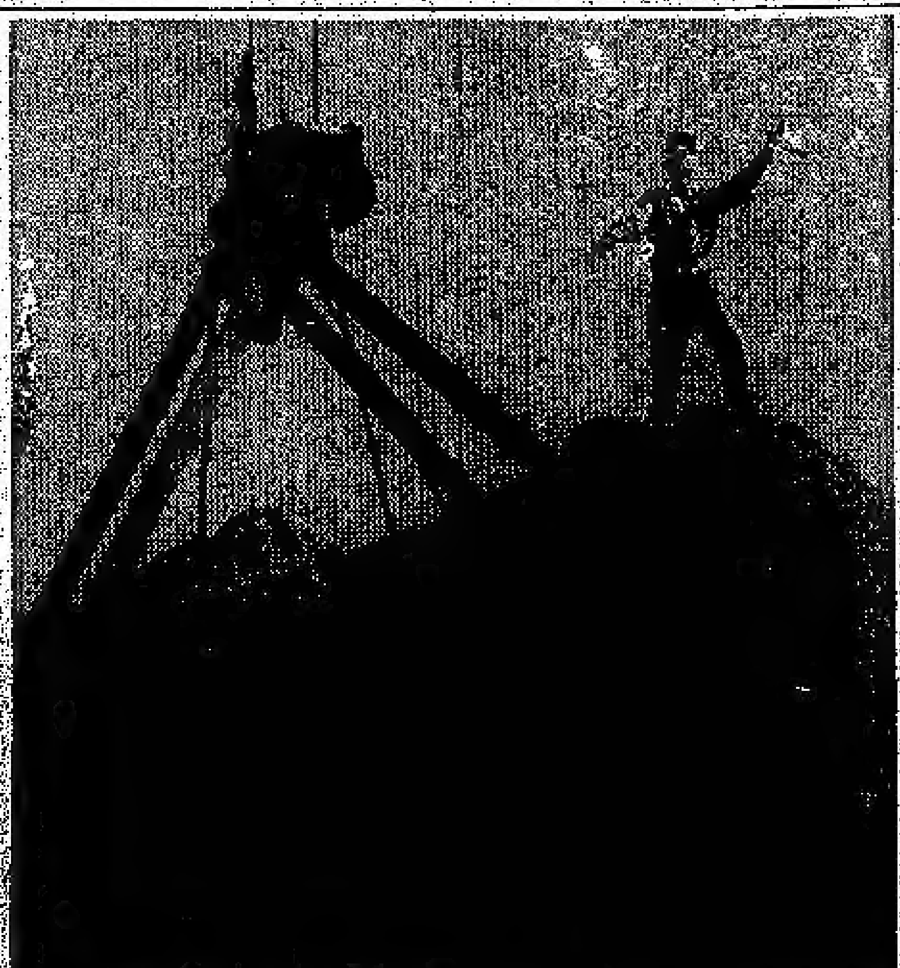
Puissances ou facultés végétatives, sensitives et intellectives, constituent donc dans l'enfant un trésor à exploiter. L'unité de son être oblige à ne négliger aucun élément de vie en lui. Sa vocation surnaturelle, l'organisme de vie divine que lui octroie le baptême élargit encore le champ de l'éducation.

Voilà donc établie la mesure des droits et devoirs de la famille en matière d'éducation. "De qui relève l'éducation d'un enfant? écrit le Père Rondet. Il faut répondre, continue-t-il, d'abord de ses parents, puis de l'Eglise, s'il est chrétien, et seulement, en 3e lieu, de l'Etat. Famille - Etat - Eglise ne sont pas sur la même ligne, même ascendante. L'Etat poursuit une fin temporelle, l'Egise, une fin surnaturelle. La famille est le milieu originel où se forme une personnalité qui s'épanouira dans la société temporelle, mais pour devenir, si la liberté personnelle n'y met obstacle, membre de la famille des fils de Dieu . . . Les droits des parents en éducation sont corrélatifs de leurs devoirs. Devoir d'élever cet enfant, de la nourrir, de le maintenir en santé, de lui donner le minimum de culture sans lequel il ne pourrait vivre sa vie humaine. Mais plus encore devoir de former son caractère et son âme." (s.c., p. 182).

Une enquête menée sous forme de concours primés, ces mois derniers, par la revue: La Vie Catholique Illustrée, groupait sous la générique: "Dites-nous comment vous élevez vos enfants", différentes questions de base: Liberté ou contrainte - Vérité ou mensonge - Leur Avenir - L'Optimisme - La Générosité. Les réponses sont intéressantes et témoignent tout comme les problèmes proposés, que la formation morale s'avère souci sérieux dans nombre de foyers.

Par contre, certains Documentaires sur l'Education familiale indiquent des lacunes profondes. La Revue "Educateurs" 1949 relève nombre de ces très révélateurs. L'on y saisit sur le vif le chambardement des valeurs humaines. Soulignons comme exemples les trois traits suivants: (1) Extrait de la lettre d'une maman à sa fille de 13 ans en colonie de vacances: "Surtout ma petite Chouquette . . . mange bien, Mets-toi z'en plein la lampe. Tu es à l'abri des bombardements, c'est le principal. Ne t'en fais pas pour ce que les dirigeants te diront." (p.117); (2) Un enfant de 14 ans disait: "Quand j'ai envie d'avoir ou de faire quelque chose, maman quelquefois ne veut pas. Papa, lui, dit toujours comme moi. Nous sommes deux contre un. Ce fait que c'est moi qui gagne." (ibid.); (3) La mère d'une fillette de P . . . (commerçante très aisée) a répondu, quand on lui a parlé d'éducation de la vaillance pour sa fille. "Ah! pas de ça, je lui donne des fortifiants mais je ne veux pas que vous lui fassiez faire des efforts." (p. 120).

† P. E. Cardinal Léger, Sudbury, août 1959



Voici une photo primée lors d'un concours national. Comme vous voyez, l'activité est une source d'inspiration.

D'un pôle à l'autre

Si les entretiens entre le président des Etats-Unis et le Chancelier de l'Allemagne occidentale ont porté sur des questions techniques concernant surtout les questions de la réunification de l'Allemagne et le problème de Berlin, les entretiens de Londres semblent avoir été assez vagues.

La seule chose concrète c'est que le président Eisenhower semble avoir convaincu le premier ministre britannique de la nécessité d'attendre les résultats de la visite de Krushchev à Washington avant de mettre au point définitivement une conférence à l'échelon le plus élevé.

Monsieur MacMillan était de l'avis que la conférence des ministres des Affaires Etrangères de Genève a permis de se rendre compte des points de vue respectifs, et constituait une préparation suffisante à une conférence au sommet. Si le ton général du communiqué qui a suivi l'entretien américano-britannique est optimiste et encourageant, les observateurs ont fait remarquer qu'il ne contient pratiquement pas d'indications précises. Il semble bien qu'un grand nombre de questions ont été absorbées mais au point de vue global et général. C'est plutôt le climat des entretiens et leur effet psychologique qui sont importants.

Beaucoup plus délicates ont été les conversations du président des Etats-Unis avec le général de Gaulle. Ce dernier s'est rendu personellement à l'aéroport du Bourget pour recevoir M. Eisenhower. Il en a profité pour prononcer un vibrant éloge du président des Etats-Unis dont il a souligné le rôle de "chef à jamais glorieux des armées de la libération". De son côté, le président des Etats-Unis a rappelé le rôle du général de Gaulle pendant la deuxième guerre mondiale et a marqué sa joie d'être à Paris disant que "pour chaque américain la France est une seconde patrie."

Les principaux thèmes des conversations indiquent suffisamment leur importance pour la France et pour le monde. Il s'agit de la participation de la France à la politique atomique occidentale, du rôle de la France au sein de l'OTAN, de l'attitude des alliés occidentaux vis-à-vis de la politique de la France en Algérie ainsi que des problèmes allemands, sans oublier bien entendu la prochaine visite de Krushchev aux Etats-Unis.

En ce qui concerne la visite du premier ministre de l'URSS Krushchev à Washington, il semble bien que l'homme d'état soviétique soit désireux de préparer un terrain favorable à des discussions sur des problèmes concrets. Ceci a été souligné dans des discours dans lesquels il a exprimé son espoir de voir les pourparlers aboutir. A ce sujet, le président Eisenhower a déclaré au cours d'un programme de télévision à Londres, auquel il prit part avec M. MacMillan que l'utilité du voyage de M. Krushchev au point de vue diminution de la tension dans le monde, dépend de la bonne volonté du dirigeant soviétique.

Ce dernier, a-t-on fait savoir à Washington, sera accompagné entre autre de son épouse, de 2 filles, d'un fils et d'un gendre.

La situation en Extrême-Orient évolue rapidement. Si, au Laos, on n'a pas enregistré de recrudescence notable de l'activité des partisans qui se contentent d'exécuter des raids quelquefois dans des régions rapprochées des capitales il n'en est pas de même en Inde. Il a été révélé que les communistes chinois, violant les traités les liant à leurs voisins, ont franchi la frontière et se sont emparés de quelques postes frontaliers. Le premier Nehru a fait connaître la nouvelle au parlement en ajoutant toutefois que, si on était en présence d'un cas caractérisé d'aggression, il ne fallait pas perdre son sang froid et négliger la possibilité de régler le conflit par voie de négociation.

Le conflit qui oppose la Chine communiste à l'Inde et qui a pris ces derniers temps un caractère plus aigu est provoqué par la non-reconnaissance par Pékin de la ligne frontalière tracée par une commission internationale et admise par la quasi-totalité des nations du monde.

Le premier ministre Nehru a spécifié que ce qui comptait surtout ce n'est pas tant les quelques acres d'une région montagneuses et aride, mais la violation des traités.

Le Canada a expédié à la Turquie 12 avions d'entrainement à réaction du type T33. 10 autres avions canadiens se joindront au groupe et c'est en tout 22 appareils qui seront réceptionnés par la Turquie le 9 septembre.

Un peu partout dans le monde, des cérémonies ou des discours ont marqué le 20ème anniversaire de l'aggression nazie contre la Pologne qui a marqué le début de la seconde guerre mondiale. A Bonn, le chancelier Adenauer a déclaré notamment que l'Allemagne et les Allemands ne sont plus les mêmes qu'il y a 20 ans et que le retour d'un régime semblable à celui d'Hitler était impensable.

En Inde, le chef spirituel et temporel du Tibet le Dalai Lama exilé en Inde a lancé un appel au monde et aux Nations Unies pour venir en aide à la population tibétaine victime de la barbarie communiste chinoise.

Vous aurez profit à lire:

L'AMI DU PEUPLE

Abonnez-vous sans tarder

$ 3.00 par année

L'Ami du Peuple
Casier Postal 696, Sudbury, Ontario.

Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

LA CHRONIQUE AGRICOLE

Rédigée à l'intention des cultivateurs de la région Nipissing-Sudbury.

Paiements de Compensation Applicables aux Oeufs

OTTAWA — Le soutien du prix des oeufs par voie de paiements de compensation, aussi appelés d'appoint, entrera en vigueur le 1er octobre 1959, annonce le président de l'Office de stabilisation des prix agricoles, la loi du même nom prévoyait la mesure. L'Office discontinuera ses achats d'oeufs le 30 septembre, dit-il.

Le changement est une application du régime annoncé le 7 mai à la Chambre des communes par l'hon. M. Douglas S. Harkness, ministre de l'Agriculture. Le ministre a déclaré alors que, sur sa demande, l'Office tenterait de mettre au point à l'égard des oeufs un mode de soutien applicable par le paiement de compensation aux producteurs. Le nouveau régime devait remplacer le mode actuel impliquant l'achat d'oeufs par l'Office. A cette occasion, le ministre a également prévu une limite quant à la somme totale de versements allouée par aviculteur en dedans d'une période de temps déterminée.

Conformément à ce principe, les paiements de compensation à un producteur donné durant une période de 12 mois se limiteront à 4,000 douzzaines d'oeufs de la catégorie A-gros, comprenant ceux de la catégorie A-extra gros. Le producteur-vendeur d'oeufs par l'entremise des postes de classement enregistrés aura droit aux paiements de compensation jusqu'à ce maximum, quel que soit le volume de ses livraisons ou ventes.

Pour déterminer s'il y a lieu d'accorder un paiement de compensation et, le cas échéant, pour en arrêter le montant par douzaine d'oeufs, l'Office s'en remettra à la moyenne nationale du prix touché par l'aviculteur pour ceux de la catégorie A-gros aux postes de classements précités. Tous les producteurs du pays recevront un versement uniforme, quels que soient les prix de vente d'un chacun lors de la mise en marché.

Les paiements projetées par l'Office, dans les cas où ils se révéleraient nécessaires pour tenir le marché au niveau fixé, se feront d'après l'année civile. On étudiera cependant l'à-propos d'un versement provisoire pour les mois d'octobre à décembre de l'année en cours si le prix moyen au producteur est fortement inférieur au niveau obligatoire applicable à cette période.

L'Office est à faire l'enregistrement des producteurs, dit le président, et prie ceux qui ne sont pas encore inscrits de le faire sans tarder s'ils veulent bénéficier des versements sur les oeufs. L'Office verra à n'inscrire qu'une personne par ferme; toutes les ventes d'oeufs de la basse-cour devront être rapportées au nom de la personne inscrite. Des formules de demande ont été envoyées à tous les postes de classement enregistrés.

La santé au Canada

PRECAUTIONS A PRENDRE

Dès que vous demeurez dans votre chalet d'été, faites l'inspection des meubles. Disposez-les de telle façon qu'ils ne bloquent pas la voie, en cas d'incendie au milieu de la nuit. Placez vos objets précieux en un lieu sûr, faciles d'accès, et, si possible, toujours au même endroit, afin de pouvoir les saisir en cas d'urgence, sans être obligé de les chercher. Tentez un extincteur d'incendie dans un endroit stratégique ainsi que de gros paquets de bicarbonate de soude près des poêles ou d'autres endroits où le feu peut éclater. Répandu généreusement sur les flammes, le bicarbonate de soude aide à éteindre un feu.

DU LAIT NON DANGEREUX

Le lait à la campagne n'est pas toujours pasteurisé. Si l'on ne peut pas se procurer autre chose que du lait cru, on devrait le pasteuriser à la maison, en faisant chauffer le lait jusqu'au point d'ébullition, en le faisant mijoter pendant une minute et demie et en le faisant refroidir rapidement. Le lait cru infecté peut donner la fièvre ondulante, la fièvre typhoïde et paratyphoïde, et d'autres maladies graves.

L'IMPORTANCE DU DEJEUNER

La tasse de café du milieu de la matinée ne remplace pas un bon déjeuner pour l'efficacité du travail. Si le déjeuner est vraiment un repas complet, il fournira de l'énergie et permettra de bien commencer la journée. Du jus de fruit agrume, une céréale à grain entier, des oeufs ou du bacon, accompagnés de rôties et d'un breuvage chaud compenseront le long jeûne observé depuis le dernier repas de la veille. La tasse de café prise au milieu de la matinée sera alors un régal au lieu d'être une impérieuse nécessité.

Quelque Chose

à faire

Imprimer ?

OS. 3-0700

Arts Graphiques Ltée

122 rue Elm Sud

RELATIONS

REVUE DU MOIS

. . . D'INTERET GENERAL

PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS

- pour les hommes de profession libérale
- pour les éducateurs
- pour les hommes publics
- pour les chefs ouvriers
- pour les dirigeants sociaux
- pour le clergé
- pour les communautés religieuses

On peut s'abonner à 'Relations'

$4.00 par année

122 Elm e. — OS. 3-0700

(voir G. C. Faucon)

DE RETOUR A L'ECOLE, IL FAUT...

— LIVRES DE CLASSE —

cahiers, crayons, effaces, etc...

AU RENDEZ-VOUS DES ECOLIERS

Librairie Loisirs

122 ELM E. - OS. 3-0700

Ouvert tous les jours de la semaine

9 a.m. à 6 p.m.

Assortiment complet de livres pour bibliothèque

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. McLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière, B.A.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

57 rue Notre-Dame (coin Beech)
en face du marché de Sudbury
Bureau: OS 4-5156 Résidence: OS 3-2674

LACOURCIERE et LACOURCIERE

AVOCATS - NOTAIRES

Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat. Humidificateur Vapo-glass.

Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

A. FOURNIER LTEE

Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
11 Elm St. E. — Tél.: OS 5-7546

GODIN & LACROIX

Avocats — Notaires

O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

J. P. RAYMOND

ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6632

VOTRE ASSURANCE VIE
ACTUELLE

SUN LIFE

C. D. Bonhomme
Représentant
OS. 4-6411
172 Elm Ouest

SUN LIFE DU CANADA

Esso

Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

Bons à deux choses
- pour gagner un Chevrolet '59
- du plaisir gratuit au CNE

N'oubliez pas de découper les "chèques à jouer" qui paraissent tous les jours dans le TELY!

Chiropraticien
K. R. Kaitila, D.C.
Docteur en Chiropratique
189 Pine - Sudbury - OS. 4-7163
Sur rendez - vous seulement.

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 10 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)

L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Annonces Classées

MIEL A VENDRE
Ambré clair. $11.00 seau de 70 lbs. $5.25 seau de 30 lbs. Livraison immédiate
Wallace Ross, P.O. Box 3
Seaforth, Ontario

A Vendre

MAISON DE 11 CHAMBRES, avec lot vacant (double). Endroit idéal pour un docteur, un dentiste, une banque ou un bureau d'immeuble. Location avantageuse à Lebel (New Sudbury). Appelez OS. 3-8204.

FOURNAISE à l'air chaud (bois ou charbon). Bonne condition, peut chauffer huit chambres. Complet avec chauffe-eau auxiliaire et réservoir. Livraison immédiate. $50.00. S'adresser à 382 Kilpatrick ou appelez OS. 3-4485.

POULETTES: Sussex de 3 et 4 mois. Nous accepterons de l'avoine de bonne qualité en paiement. Laurent Tyne, 801 Kingsway, Sudbury.

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
OS 3-9535 - 6 - 7
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
chambre 309
Edifice Fédéral
19 S. rue Lisgar
Sudbury Ontario OSborne 4-6972

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Futurs Mariés
- Faire Part
- Serviettes
- Remerciements

Etc.

Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

LISETTE par Paul Robins

AU ROYAUME de la femme

LE SOIN DE LA MACHINE A COUDRE

A l'automne, alors que les soirées rallongent et que la ménagère réalise qu'elle a besoin de nouvelles housses et de vêtements supplémentaires pour les écoliers, ses pensés se tournent vers la couture.

Avec tout ce programme de couture pour l'automne, plusieurs d'entre nous achèteront une machine à coudre neuve ou bien feront réparer leur vieille, mais fidèle machine. De toutes façons, il faut toujours conserver sa machine à coudre en bonne condition, et ceci en suivant les conseils des spécialistes des cercles de couture quant aux soins à lui prodiguer.

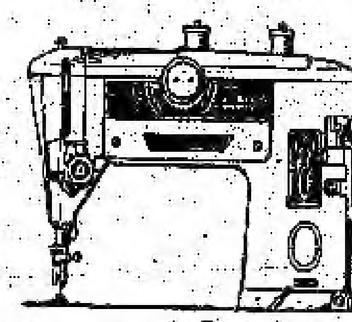
Il faut toujours garder la machine à coudre fermée lorsqu'elle n'est pas en usage afin de la protéger contre la poussière. Les pieds-accessoires doivent toujours être tenus dans une boite. Il est recommendable de laisser le levier presseur descendu sur un morceau d'étoffe ceci maintient l'ajustement de la tension et absorbe le surplus d'huile. Avant de remiser la machine pour plusieurs mois, enlevez-y la poussière et la mousse, puis huilez-bien la machine afin de prévenir la rouille.

Le nettoyage de la machine à coudre est de la plus haute importance. L'étui de la bobine est l'endroit de prédilection de la poussière et de la mousse. Une brosse spéciale à cet usage se vend à tous les cercles de couture. Enlevez la bobine et son étui et nettoyez-les de tous les corps étrangers qui s'y trouvent.

Brossez également les disques de tension et le dessous de la tête de la machine. La plupart des machines de marque populaires possèdent un couvercle détachable sur l'un des côtés de la machine. Ceci favorise le nettoyage des pièces mobiles.

Lorsque toute mousse et poussière ont disparues, consultez le livret d'instructions pour connaître tous les endroits à huiler. Versez une petite goutte d'huile dans chaque trou et partout où il y a une pièce mobile. Les principales pièces qui ont besoin d'huile sont l'alimenteur de la bobine, l'étui de la bobine, la tête de la machine, l'intérieur de la plaque frontale où se trouve le mécanisme de l'aiguille et le dessous de la machine.

Une machine automatique aura parfois besoin d'un bon huilage près du mécanisme qui produit les mouvements en zigzag de l'aiguille. Si la machine automatique possède un tableau de points, il est également à recommander de huiler les pièces



La Couture Chez Tante Claire

sous le tableau.

Ne déposez qu'une goutte d'huile dans chaque trou. Trop d'huile est du gaspillage et ramasse la poussière.

Quelques pièces de la machine telles que l'engrenage demandent une librification plutôt qu'un huilage. Suivez les directions du livret.

Si après usage d'une huile inadéquate, le mécanisme de votre machine est gommé, ajoutez une goutte de kérosène dans chaque pièce. En utilisant un morceau de tissu absorbant, cousez rapidement. Essuyez ensuite le surplus de kérosène avec un linge non mousseux. Lorsque le kérosène a bien dilué l'huile et que toutes les pièces sont essuyées, huilez les pièces à nouveau.

Après le nettoyage et le huilage, ajustez la tension, la pression et les points de votre machine. Si vous possédez une machine à points zigzag, essayez chacun des points afin de vous assurer si tout est en bon ordre.

A table

Souper buffet

Consommé de tortue verte, au madère
Plateau de hors-d'oeuvre: coeurs de choux palmistes et céleri croustillant
Champignons marinés
Homard sur canapés
Babas au rhum
Café

Souper de demain

Soupe aux pois verts
Pain en bâtonnets
Blanquette au veau
Nouilles larges
Betteraves marinées
Sauce ou compote de pommes
Thé — Lait — Café

Conseils aux gourmets

Pendant que cuit la soupe aux pois verts, ajouter 2 onces de salami taillé en tout petits morceaux. — Comme légumes, essayez de jeunes choux de Bruxelles mis en conserves dans des récipients de verre. — Servir les betteraves marinées sur de la laitue, avec un peu de sauce tartare. — Sur la sauce aux pommes, mettre quelques gros pruneaux; offrir comme accompagnement des sablés au scotch.

N.B. — Mesures rases.

Blanquette au veau

Couper en six portions 2 livres de veau (épaule ou poitrine). Mettre dans un grand poêlon épais. Ajouter 1 c. à thé de sel, 4 tasses d'eau bouillante et 3 cubes de bouillon de boeuf concentré.

Amener à ébullition, puis ajouter 1 carotte pelée et tranchée, ½ oignon pelé et tranché, 2 clous de girofle entiers, 1 c. à soupe de flocons de persil séché et ¼ de c. à thé de poudre de feuille de laurier. Couvrir.

Cuire à feu doux pendant environ 1½ heure, ou jusqu'à ce que la viande soit tendre, à la fourchette.

Retirer le veau; mettre à part, dans un récipient, le bouillon. Il devrait y en avoir 1½ tasse.

Faire fondre 2 c. à soupe de beurre dans un poêlon. Incorporer, en remuant, 2½ c. à soupe de farine. Ensuite, incorporer, en remuant encore, le bouillon (1½ tasse). Amener à ébullition en remuant toujours.

Battre à la fourchette 1 jaune d'oeuf. Ajouter ¾ de tasse de crème aigre-douce ou de lait évaporé sans le diluer. Incorporer, en remuant, à la sauce bouillante. Cuire, en remuant, pendant 1 minute.

Ajouter ½ c. à soupe de jus de citron, ½ de c. à thé de muscade et ½ c. à thé de flocons de persil.

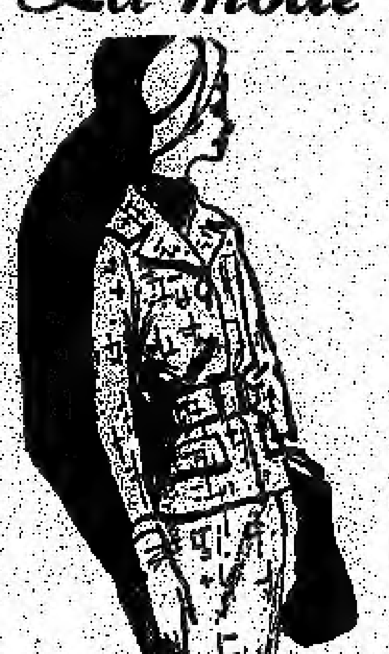
Transférer le veau dans un plat profond. L'arroser de la sauce. L'entourer de nouilles larges et brisées.

Donne six services.

Conseil du chef

Pour ajouter une saveur exceptionnelle aux nouilles larges, cuites et égouttées, (12 onces) les arroser du mélange suivant: faire fondre ⅓ de tasse de beurre, y ajouter 1 c. à thé de bouquet garni (persil, thym et laurier) que l'on trouve tout prêt dans le commerce. "Bouquet garni" est le même nom en anglais.

La mode



Voici une version typique de tout dernier cri de la mode parisienne. C'est un couturier de tweed, laine et coton, tissu très pratique, dont une ceinture assez large, souligne la ligne de taille tout en provoquant un effet de blousé. La jupe très droite est cependant agrémentée d'un pli creux à l'arrière. C'est un ensemble tout à fait approprié pour les croisières et les excursions de fin de semaine.

LA SANTE AU CANADA

CAPRICES ALIMENTAIRES

Beaucoup de gens s'imaginent qu'ils n'aiment pas certains aliments. C'est probablement là un reliquat de leurs années d'enfance. En goûtant de nouveaux aux viandes, aux légumes et aux desserts pour lesquels ils éprouvent de la répugnance, ils les trouveront peut-être acceptables. Lorsqu'on était enfant, on a mangé du poisson ou un légume que l'on a pas trouvés bons, et c'est à cause de ce souvenir que l'on condamne des aliments qui devraient occuper une place importante dans le régime. Beaucoup de poissons sont délicieux et très nourrisants. Il en est de même de l'armée des légumes.

Voici une photo qui devrait plaire tant aux amis des canins que des félins.

"CHEZ MIVILLE" A CFBR

Franchement caricaturés par Gaucher, mais facilement reconnaissables tout de même, voici les cinq principaux animateurs de Chez Miville, la désopilante série radiophonique et matutinale qui reviendra sur les ondes du réseau français de Radio-Canada de CFBR (550) à 9.05 a.m. Assis au piano, le sympathique Breton, Roger LeSourd; à sa droite, sur le tabouret, Lorenzo Campagna "The Weather Man"; debout, la barbe fleurie, le père Ambroise Lafortune; plus loin, l'homme aux voix nombreuses: Jean Mathieu et, enfin, la vedette de la série, le comédien polyglotte par excellence, Miville Couture.

Pour l'anniversaire des petits: des gâteaux!

On aime, durant l'été à préparer de véritables réceptions pour les tout petits à l'occasion de l'anniversaire de l'un d'entre eux . . . car, pendant cette saison, la maman peut les faire jouer à l'extérieur.

Les principaux éléments d'une fête réussie: beaucoup de bruit et beaucoup de choses délicieuses à dévorer. C'est la recette que nous donne les mamans qui ont déjà eu le courage de faire de telles réceptions.

Les tout petits enfants ne peuvent participer à de nombreux jeux, mais on peut quand même réussir à les amuser . . . hors du parterre . . . s'ils ont beaucoup de jouets bien solides. Si vous supportez le bruit, les tambours, trompettes, crécelles s jouteront à leur plaisir et vous pourrez même organiser une parade. Les petits drapeaux et les bannières plaisent beaucoup aux enfants et ils dépenseront en les agitant, un peu du trop plein de leur énergie.

Si vous invitez des enfants un peu plus vieux à votre réception ce serait peut - être une bonne idée que d'organiser une "matinée au cinéma" s'il y en avait un aux environs qui présentait un film convenable. Une autre idée: si le groupe n'est pas trop nombreux, faites visiter un musée pour voir les "momies" ou un zoo pour voir les animaux. Les autres mamans de vos connaissances vous aideront sûrement de leurs sugestions.

Passons maintenant au goûter, principale attraction pour les petits. Habituellement les enfants adorent le gâteau et tout autant, le beurre d'arachide: de plus, ils sont tous, au fond de leur coeur, de fougeux "cowboys", les filles tout comme les garçons. Afin de combiner tous ces éléments, faites leur un gâteau garni d'une glace au beurre d'arachide et décorez-le de petits "cowboys" tout autour. Vous leur ferez ainsi sentir que cette réception était bien pour eux.

Les plats faciles à préparer sont souvent les plus délicieux et le glaçage au beurre d'arachides et au lait condensé sucré entre dans cette catégorie. Préparez un mélange à gâteau ou votre recette de gâteau favorite et recouvrez-le de ce glaçage facile à faire, d'un effet très joli et d'un goût vraiment délicieux. Le lait condensé sucré simplifie les recettes et il rend toujours les glaçages lisses et délicieux.

Glaçage Magique au Beurre d'Arachides

1½ de tasse (1 boîte de 15-ozs.) de lait condensé sucré
3 c. à table de beurre d'arachide crémeux.

Mélanger le lait condensé sucré au beurre d'arachide dans la partie supérieure d'un bain-marie. Bien mélanger et cuire sur l'eau bouillante rapidement en agitant continuellement jusqu'à ce que le mélange épaississe. Fair refroidir et garnir le gâteau.

C'est facile à préparer, n'est-ce pas? Ajouté au plaisir d'avoir un bon dessert vite fait, vous serez toute fière de vous sentir la maman la plus populaire du quartier. Que pourriez-vous désirer de plus?

LES DANGERS DE LA RUBEOLE

Pour la plupart des enfants, la rubéole est une maladie assez bénigne. Mais elle peut être extrêmement dangereuse dans le cas d'un enfant à naître, si la future mère contracte cette maladie pendant les premiers mois de sa grossesse. S'il y a des cas de rubéole dans le voisinage, il faut protéger la future mère contre tout contact avec les maladies.

On compte encore les réfugiés par millions en 1959

OTTAWA — Depuis la fin de la dernière grande guerre (1939 - 1945), les organisations gouvernementales, tant nationales qu'internationales ainsi que les agences volontaires de toutes sortes ont travaillé à la solution du problème des réfugiés. Cependant, on compte encore de nos jours plusieurs millions de réfugiés répartis dans le monde.

Voilà que l'institution d'une année mondiale du réfugié par les soins de l'organisation des nations unies a été proclamée de juin 1959 à juin 1960. Le Saint-Père a adressé à ce sujet, le 28 juin dernier, une exhortation à tous les fidèles. En voici quelques extraits:

"Nous apprenons avec une vive satisfaction l'institution, par les soins de l'organisation des nations unies a été proclamée de juin dernier, une exhortation à tous les fidèles. En voici quelques extraits:

"Nous apprenons avec une vive satisfaction l'institution, par les soins de l'Organisation des Nations Unies, d'une Année Mondiale du Réfugié, de juin 1959 à juin 1960, et Nous apportons de grand coeur l'appui moral de Nos encouragements à cette noble initiative".

"Que tous s'emploient donc, selon leurs moyens à assurer un sort meilleur à leurs frères malheureux, se souvenant de leur attachement à l'Eglise et au Christ n'a pas été étranger, dans bien des cas, à leurs présentes épreuves".

En Europe: il y a 1,000,000 de réfugiés dont 130,000 encore non établis.

Proche-Orient: 1,000,000 d'exilés vivent et grandissent dans la pauvreté, la faim, l'amertume et dans la frustration que les conduit dangereusement près des limites de l'endurance humaine.

En Chine, à Hong Kong: 1,000,000 de Chinois réfugiés ont inondé un territoire qui ne peut ni les accommoder pour le moment ni les faire vivre. De plus 10,000 Européens de la Chine communiste espèrent trouver un jour un pays d'adoption; le coût de transport leur barre la route.

Nourriture - Logement - Soins médicaux, etc . . .

En Europe: 32,000 réfugiés habitent des camps surpeuplés, tandis que les autres vivent dans des chambres à bon marché ou dans des abris de circonstance.

Ceux qui n'habitent pas les camps et qui sont répandus à travers l'Europe, ne peuvent compter sur quelque distribution urgente de produits alimentaires; ils resteront affamés jusqu'à ce qu'on leur trouve un moyen de subsistance.

La tuberculose est le plus grand fléau pathologique et ces victimes sont condamnées à demeurer dans ces endroits où la surpopulation engendre inévitablement le progrès de cette maladie.

En Palestine: Dans les derniers 6 mois, 63% des fonds ont été employés à nourrir les gens. Ceci est insuffisant à assurer une ration adéquate en calories et plusieurs agences volontaires ont été également contraintes d'appliquer leurs ressources à l'alimentation supplémentaire. Malgré cela, des milliers de personnes existent à un degré un peu plus élevé qu'à celui de la famine.

L'UNRWA a besoin à elle seule d'un budget approchant 1,000,000 de livres sterling pour la prévention et la cure de la maladie.

En Chine (Hong Kong): 300,000 personnes sont logées dans des habitations construites par les autorités gouvernementales qui sont reconnues comme ne répondant pas aux lois élémentaires de l'habitation. D'autres vivent dans des logis étroits, insalubres, sans bonne toiture, fabriqués par eux-mêmes; dans des collines disposées en gradins; dans des habitations faites de carton et de toile, sur les toits des immeubles; sous les auvents dans les ruelles; dans des condans les ruelles; dans des couvertures sur les trottoirs. A date, seulement la moitié des squatters, des gens demeurant sur les toits et dans la rue ont été logés. Les réfugiés continuent toujours d'affluer dans cette colonie où il y a 5 naissances pour chaque mortalité.

Nombre d'organisations volontaires secondent le Gouvernement dans ses efforts pour nourrir loger, habiller et soigner tous ces gens.

La tuberculose fait des milliers de victimes. Seuls les cas curables sont acceptés dans les hôpitaux, et encore, on ne peut pas les loger tous.

C'est en vue d'aider à soulager ces misères que l'Episcopat canadien fera sa collecte annuelle dans toutes les églises du Canada, le dimanche 13 septembre prochain, en faveur des Charités papales, des victimes de la guerre et des oeuvres d'assistance de l'Episcopat canadien.

Production d'uranium réduite en 1963 !

OTTAWA — On conseille à l'industrie canadienne de l'uranium de prendre les dispositions nécessaires pour faire face à une forte réduction de la production qui sera probablement entraînée en 1963 par une hausse des réserves mondiales. Le Canada, doit continuer d'insister auprès des Etats-Unis afin de savoir si ce pays achètera encore de l'uranium canadien à l'expiration des contrats actuels en 1962. Les constatations corroborent les déclarations plutôt pessimistes faites aux Communes au cours de la dernière session. Le ministre du commerce, M. Churchill, s'était déclaré au courant des problèmes qui pourraient se poser à l'expiration des contrats américains au moment où la production mondiale surpassera la demande. Le Canada a extrait, l'an dernier, 13,500 tonnes d'uranium évalué à $275,000,000. Les contrats américains portent sur environ 15.000 tonnes par année jusqu'en 1962. A partir de ce moment, les Etats-Unis seront probablement en mesure de suffire à leurs propres besoins.

OU IL EST ENCORE QUESTION DES BANQUES, DU GOUVERNEMENT ET DES DIRIGEANTS SYNDICAUX

(Suite de la page 1)

Canada possède tellement de richesses que personne ne devrait être dans le besoin.

"Grâce aux efforts déployés par le travail organisé, tout va mieux maintenant, non seulement pour les syndiqués, mais aussi pour tous les gens au pays. Il n'y a personne qui ne doive quelque chose au mouvement syndical."

Il a ajouté que si les attaques contre le syndicalisme ne sont pas interrompues, le mouvement ouvrier cessera de progresser. "En attaquant le mouvement ouvrier, dit-il, on attaque nos droits civils."

AU CLUB DU ROSAIRE

Le Club du Rosaire de Sudbury a repris ses activités pour l'année '59 - '60. Une première réunion des membres aura lieu à la Salle Ste-Anne lundi le 14 septembre prochain à 8 hres. La population catholique de Sudbury a bénéficié à plusieurs reprises de l'initiative de ce groupe de femmes catholiques, surtout en ce qui concerne le chapelet à la radio et l'érection du fameux Chemin de la Croix et de la Grotte de Lourdes à Sudbury.

IL FAIT CHAUD . . . ? VOYAGEZ AIR CANADA !

Le système de climatisation d'un seul réacté Douglas DC-8 d'Air Canada à long cours suffirait à climatiser quatorze grandes maisons familiales.

Pourtant, chacun des deux appareils de refrigeration qui assurent la climatisation du DC-8, pèse moins de 150 livres, commandes non comprises.

Construits par la Carrier Corporation, de Syracuse (N.Y.) pour la compagnie Douglas, ils fournissent un rendement équivalent à celui d'un installation ordinaire de réfrigération pesant 5,000 livres.

Le compresseur miniature de ces appareils ne pèse que 11 livres; cependant il tourne à plus de 90,000 révolutions à la minute. La turbine qui l'entraine est actionnée par de l'air provenant des puissants moteurs à réaction de l'appareil, des Rolls-Royce Conway à dérivation.

Bien que les DC-8 volent à près de 40,000 pieds d'altitude là où la température peut descendre à 45 degrés sous zéro, même en été, il est assez curieux de constater que le refroidissement de la cabine pose aux ingénieurs plus de problèmes que son chauffage.

Cela s'explique par le fait que l'air se trouvant à l'intérieur de la cabine, quand l'avion vole à 40,000 pieds, est maintenu à une pression équivalente à celle rencontrée à 8,000 pieds d'altitude. L'air raréfié aspiré à l'extérieur doit donc être comprimé avant d'être renfoulé dans la cabine.

Cette compression accélère le mouvement des molécules et leur température s'élève à mesure que l'espace dont elles disposent se restreint. (En termes scientifiques on dirait que leur énergie cinétique se transforme en chaleur.) C'est pourquoi l'air sortant des compresseurs atteint environ 235 degrés.

On abaisse cette température à 90 degrés environ en faisant circuler l'air comprimé dans une série de tubes refroidis par l'air glacial entourant l'avion.

Cependant, comme chacun des 127 passagers dégage une chaleur équivalente à celle émise par une ampoule de cent watts, la température intérieur de la cabine dépasserait rapidement cent degrés si on ne complétait pas ce refroidissement, de l'air glacial des hautes altitudes.

La solution au problème a été apportée par le climatiseur Carrier. Contitué d'alliages légers, composé de pièces usinées au 50 millionième de pouce près, dont certaines tournent à des vitesses fantastiques, ce climatiseur change complètement l'air de la cabine toutes les trois minutes.

Le premier des DC-8 d'Air Canada doit être livré à la compagnie à la fin de l'année. Air Canada a commandé six de ces appareils pour ses lignes transatlantiques et transcontinentales.

Me R. St-Laurent est élu président du Barreau canadien

VANCOUVER — Me Renault St-Laurent, âgé de 47 ans et fils de l'ancien premier ministre du Canada, a été élu samedi président national de l'Association du barreau canadien.

Il occupe ainsi le poste qu'a détenu en 1932, son père, le très hon. Louis St-Laurent qui assistait au congrès annuel de l'Association du Barreau du Canada, dont il est président honoraire à vie.

Après avoir terminé ses études aux universités de Montréal et Laval. Me Renault St-Laurent exerce, depuis qu'il a été admis, en 1935, au Barreau de la province de Québec, aux côtés de son père, dans la vieille capitale.

Il a toutefois interrompu l'exercice de sa profession lorsqu'il a fait partie de la Marine royale du Canada, qu'il a quitté avec le rang de commander.

Me St-Laurent a déjà occupé diverses fonctions présidentielles dans plusieurs sociétés québécoises, notamment le Club canadien et la Société canadienne de la Croix-Rouge.

En 1935, il était élu archiviste de l'Association du Barreau du Canada pour accéder ensuite, successivement, aux postes de secrétaire honoraire et de vice-président national.

Boursier

CHELMSFORD (DNC) — Normand Mainville, âgé de 13 ans, fils de M. et Mme René Mainville, de l'avenue Edward à Chelmsford, se mérita une bourse de cent cinquante dollars du Collège de Sudbury pour succès remportés lors des examens donnés en mai dernier pour l'admission à cette institution.

Il a terminé sa 8ième année à l'école Stéphane Côté de Chelmsford et avait pour institutrice Mlle Laurette Blais.

Normand poursuivra ses études au Collège.

AVIS DE DECES

Coopérative funéraire du district de Sudbury

A la douce mémoire de

Thomas Carrière

décédé le 3 septembre 1959 à l'âge de 90 ans

Epoux bien-aimé de feue Hélène Gratton et de feue Marie-Louise Houle. Père bien-aimé de Mme Joséphine Bélanger et Mme Exilia Sauvé.

Grand-Messe Solennelle en l'église St-Jean de Brébeuf, samedi à 8.45 a.m.

Cas de polio plus nombreux qu'en '58

OTTAWA — On compte maintenant au Canada sept fois autant de polio paralysante qu'il n'y en avait à la même époque, l'an dernier, selon un rapport du ministère de la santé nationale. Cent-dix nouveaux cas, dont 76 dans le Québec, durant la semaine se terminant le 29 août, ont porté le bilan de l'année à 571 cas, dont 41 décès. A la même date l'an dernier, le Canada comptait 80 cas et neuf décès. De plus, de ce total de 571 cas, 406 sont de la province de Québec. Il s'est produit, en outre, à travers le pays de nombreux cas de polio non paralysante.

Le maire de Toronto suggère un plébiscite sur les loteries

TORONTO — Un plébiscite à travers l'Ontario sur la question des loteries d'hôpitaux, telle est la suggestion de M. Phillips. Le maire de Toronto commentait alors une résolution adoptée par l'Association des municipalités ontariennes, à Sudbury, demandant que le gouvernement légalise les loteries. "C'est une question provinciale non une question municipale, a dit le maire.

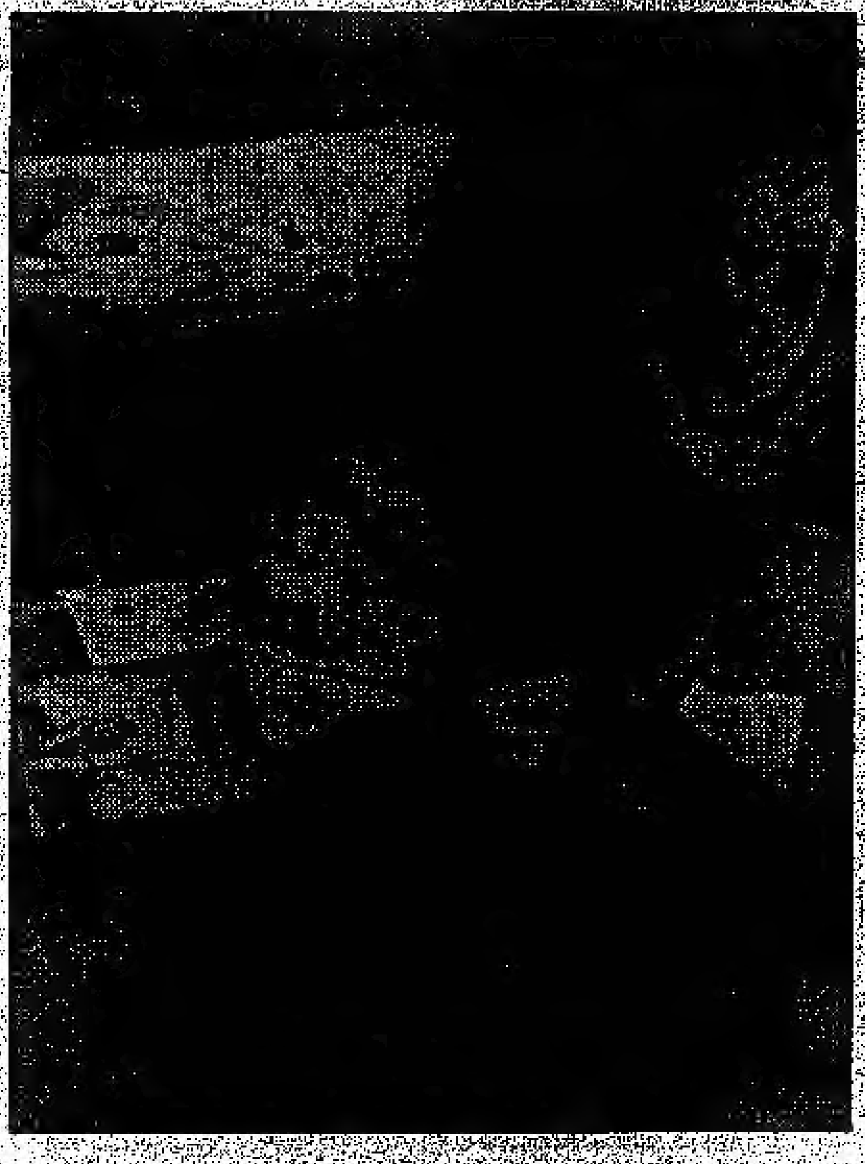
Annonces Classées

Personnel

POURQUOI VIEILLIR? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers d'hommes, femmes après 40 à rajeunir. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

COUPLE SANS ENFANTS OU PENSIONNES DEMANDES

Loyer gratuit et salaire pour couple sans enfants ou pensionnés, en échange pour travail à temps partiel dans résidence privée. 50 Chemin Ramsay Lake ou appelez OS. 5-7946.



Jean ne sera pas à la classe ce matin

Jean avait la tête pleine de projets pour la journée et ne portait pas attention à la circulation. Aussi il ne se rendit pas à l'école cette journée-là et même dû s'absenter pendant plusieurs jours, le temps de se remettre de ses blessures.

Septembre—c'est le retour à la classe et le département du Transport de l'Ontario est en pleine campagne en vue de protéger les enfants.

Les instituteurs dans chaque école de la province renseignent les élèves sur les moyens à prendre pour éviter les accidents en leur inculquant les règlements de la circulation. **Voulez-vous aider?**

Rappelez à vos enfants de traverser aux intersections seulement, d'obéir aux feus de la circulation et de bien regarder dans toutes les directions avant d'avancer. Votre département du Transport pour l'Ontario, vous exhorte à bien vous assurer d'avoir suivi tous les règlements de la circulation.